

# **PROTOKOLL**

über die 20. Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses am  
05.05.2015 im Diefenbachsaal

## **Anwesende Mitglieder:**

Vorsitzende/r:	Nicola Späth
CDU-Fraktion:	Christel Derst Birgit Heitland Dr. Michael Knecht (in Vertretung von Marquardt-Wendel, Sigrid)
SPD-Fraktion:	Jürgen Metzler Dr. Regina Nethe-Jaenchen (in Vertretung von Dr. Schneider, Rainer)
GUD-Fraktion:	Ulrich Kühnhold (in Vertretung von Hohler-Schwarz, Veronika)

## **Weitere Teilnehmer:**

Bürgermeister-/in:	Dr. Holger Habich
Erste/r Stadtrat/Stadträtin:	Peter Lucas
Stadtrat	Dieter Backs
Stadtverordneter	Dr. Rolf Jaenchen
Stadtverordnete	Karin Rettig
Von der Verwaltung:	Bernd Emig
Schriftführer/-in:	Sibille Selinger
Gäste:	Angelika Graf, Leiterin der Büchereien Matthias Binder, Architekt Binder & Jarczyk, Darmstadt Dipl. Bibl. Alexander Budjan, Hess. Fachstelle für öffentliche Bibliotheken, Wiesbaden

Beginn der Sitzung: 18:30 Uhr

## TAGESORDNUNG

Öffentlicher Teil  
**öffentlich**

- 1.) Regularien  
**öffentlich**
- 2.) Statistik Seniorenberatung für das Jahr 2014  
**öffentlich**
- 3.) Kindertagesstättenplanung;  
36. Fortschreibung des Kreises Bergstraße  
**öffentlich**
- 4.) Mitteilungen  
**öffentlich**
- 5.) Dorferneuerung in Zwingenberg und Rodau; hier: Konzept für das Projekt "Umbau Altes Rathaus / Bücherei"  
**öffentlich**

TOP 1.

### Regularien

Frau Vorsitzende Nicola Späth eröffnet die 20. Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses und stellt fest, dass die Einladungen form- und fristgerecht ergangen und die Beschlussfähigkeit gegeben ist. Sodann begrüßt sie die Ausschussmitglieder, den Magistrat, Herrn Bürgermeister Dr. Habich, die Presse sowie die anwesenden Bürger.

Anregungen bezüglich der Tagesordnung werden nicht vorgebracht.

Sie teilt mit, dass der Tagesordnungspunkt 5 „Dorferneuerung in Zwingenberg und Rodau; hier: Konzept für das Projekt „Umbau Altes Rathaus/Bücherei“ zusammen mit den Mitgliedern des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses beraten wird.

Ferner stellt Frau Vorsitzende Nicola Späth fest, dass es keine Einwendungen gegen das 19. Protokoll der Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses vom 10. März 2015 gegeben hat und das Protokoll somit angenommen ist.

TOP 2.

### STATISTIK SENIORENBERATUNG FÜR DAS JAHR 2014

Bürgermeister Dr. Holger Habich erläutert ausführlich die Magistratsvorlage und beantwortet diverse Fragen. Nach kurzem Austausch ergeht folgender

### Beschluss:

Die beiliegende Statistik der Seniorenberatung des Diakonischen Werk Bergstraße wird zur Kenntnis genommen.

TOP 3.

KINDERTAGESSTÄTTENPLANUNG:

36. FORTSCHREIBUNG DES KREISES BERGSTRASSE

Bürgermeister Dr. Holger Habich erläutert ausführlich die Magistratsvorlage und geht detailliert auf die Belegungszahlen ein. Nach kurzer Aussprache wird die Magistratsvorlage von den Mitgliedern zur Kenntnis genommen.

TOP 4.

Mitteilungen

Von Seiten der Verwaltung werden keine Mitteilungen vorgebracht.

TOP 5.

DORFERNEUERUNG IN ZWINGENBERG UND RODAU; HIER: KONZEPT FÜR DAS PROJEKT "UMBAU ALTES RATHAUS / BÜCHEREI"

BPU-Vorsitzender Peter Kaffenberger begrüßt Frau Graf von der Bücherei, Herrn Architekt Binder vom Büro Binder & Jarczyk, Darmstadt und Herrn Dipl. Bibl. Alexander Budjan von der Hessischen Fachstelle für Öffentliche Bibliotheken aus Wiesbaden.

Bürgermeister Dr. Holger Habich erläutert anhand einer Präsentation die Konzeption für den geplanten Umbau der Bücherei und des Alten Rathauses. Er teilt mit, dass das Projekt im Zuge der Dorferneuerung sehr gut zu realisieren sei.

Frau Angelika Graf verdeutlicht ausführlich die Vorteile einer Zusammenführung der beiden Gebäude und somit die geplante Unterbringung der Bücherei in Verbindung mit der Spielerei. Durch das Projekt würde die Bücherei eine große Aufwertung erfahren, was sich auch für die Kundschaft der Bücherei positiv auswirken würde. Sie und ihr Team würde eine Zusammenführung begrüßen.

Herr Dipl. Bibl. Alexander Budjan gibt näherer Informationen bezüglich des finanziellen Zuschusses für die Ausstattung der Bücherei. Das Land Hessen wird sich mit 50% der Kosten an dem Projekt beteiligen. Des Weiteren berichtet er über Erfahrungswerte von anderen Büchereien, die eine Modernisierung und Erweiterung vorgenommen haben.

Stadtverordnetenvorsteher Ulrich Kühnhold geht im Detail auf die zwei vorhandenen Varianten ein und führt die Vor- und Nachteile dieser auf.

Nach ausführlicher Diskussion ergeht folgender

Beschluss:

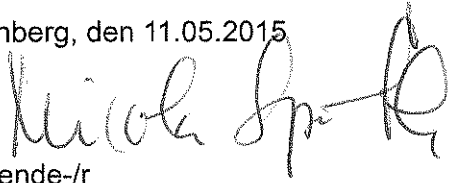
In Ergänzung des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung vom 26.03.2015 wird das Gesamtkonzept für das Projekt „Umbau Bücherei / Altes Rathaus“ im Rahmen der Dorferneuerung gebilligt.

Abstimmungsergebnis: Bei 6 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, zugestimmt.

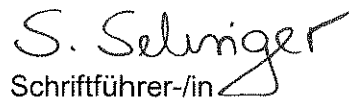
Vorsitzender Peter Kaffenberger bedankt sich bei Herrn Dipl. Bibl. Budjan und Herrn Architekt Binder und verabschiedet diese.

Ende der Sitzung: 18:50 Uhr

Zwingenberg, den 11.05.2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nicola Sp...'. The signature is written in a cursive style with a large, stylized initial 'N'.

Vorsitzende-/r

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S. Selinger'. The signature is written in a cursive style with a large, stylized initial 'S'.

Schriftführer-/in